

# MESSAGES FOR THE FUTURE GENERATIONS !

# KEO

KEO is a satellite, it will go to space and will come back on Earth in 50 000 years ! You write a message (10 lines) for the future generations of the year 52 006, and you alert them about the dangers that threaten our planet today... KEO est un satellite qui s'élancera dans l'espace pour revenir sur Terre dans 50 000 ans ! Vous écrivez un message de 10 lignes pour les générations futures de l'an 52 006, et vous les alertez sur les dangers qui menacent notre planète aujourd'hui.

## messages pour les générations futures !

### ESPAGNE

**AETA. ASOCIACION ESPANOLA DE TASADORES DE ALHAJAS - MADRID**

It is a message for you who will be the new inhabitants of this beautiful planet. I hope that the message arrives to you before we finish to destroy the Earth. The first danger which is alarming for the Earth is ourselves, the human race. To take care of Nature it is the responsibility of all of us. We ourselves did not succeed to respect it and to maintain the balance, consequently, the great ecosystem is in danger because of our uncontrolled ambition which generate destruction and wars. C'est un message pour vous qui serez les nouveaux habitants de cette belle planète. J'espère que ce message vous arrivera avant que nous terminions de détruire la Terre. Le premier danger qui guette la planète, c'est nous-mêmes, la race humaine. Prendre soin de la nature, c'est de la responsabilité de tous. Et nous, nous n'avons pas su la respecter, ni maintenir l'équilibre, en conséquence, le grand écosystème est en danger, en raison de notre ambition sauvage qui engendre destructions et guerres.

**Maribel Hernandez, AETA, Madrid.**

# BELGIQUE

## INSTITUT DES ARTS TECHNIQUES ET ARTISANATS NAMUR

Man pollutes more and more the planet without worrying about the future generations. We think that it would be necessary to take more care in preserving the nature that composes our beautiful blue planet : no more destroying the Amazonian forest, on the contrary it is necessary to replant much more greenery and not sky-scrapers. It is necessary to stop throwing waste along the motorways, it is not so difficult to wait to be arrived at home to throw its waste. Between paying more money and to have a beautiful planet or to pay less money and to have a dripping planet I prefer living more poorly ! And you ? ? ? L'homme pollue de plus en plus la planète sans se soucier des générations futures. Nous pensons qu'il faudrait davantage regarder à préserver la nature qui compose notre belle planète bleue, ne plus toucher à la forêt amazonienne, bien au contraire, replanter et reboiser, et non construire des gratte-ciel... Il faut cesser de jeter les déchets le long des autoroutes, il n'est pas si difficile d'attendre d'être arrivé pour jeter ses ordures. Notre choix aujourd'hui : payer plus cher et avoir une belle planète ou bien payer moins cher et avoir une planète dégoûtante. Alors, moi, je préfère vivre plus pauvrement, et vous maintenant ?

Mathieu Evrard et David Maceta Antunes, IATA, Namur.

# PORTUGAL

## ESCOLA SECUNDARIA SOARES DOS REIS – PORTO

One can say that the major problem of the moment is the war, the war of religions. People take refuge in their own religion being unaware that the war emerges from the religious problems. So that the things improve it is necessary that the world fights with the same objectives, these objectives are : to make so that the universal equality exists. The war causes the hunger and a great competitiveness at the economic level. The war can take place, for example in Iraq but it resounds all over the world. I want to believe that the war cannot enter in our houses at any hour. The world could be much better if we had all the courage to face the world reality, world problems or at least to stop all these problems. On peut dire que le grand problème du moment c'est la guerre, la guerre des religions. Les personnes se réfugient chacune dans leur religion ignorant que la guerre surgit des problèmes religieux. Pour que les choses s'améliorent il est nécessaire que le monde lutte avec les mêmes objectifs, ces objectifs sont : faire en sorte que l'égalité universelle existe. La guerre provoque la faim et une grande compétitivité au niveau économique. La guerre peut avoir lieu, par exemple en Irak mais elle retentit dans le monde entier. Je veux croire que la guerre ne peut pas rentrer dans nos maisons à toute heure. Le monde pourrait être bien meilleur si nous avions tous le courage d'affronter la réalité, les problèmes mondiaux ou au moins arrêter tous ces problèmes.

Cláudia Santos, jewellery course, escola Soares dos Reis, O'porto.



# ALLEMAGNE

## MEISTERSCHULE HANDWERKER - KAISERSLAUTERN

In the year 50006 our planet won't exist anymore... George Bush will have blown it up by then !! If he doesn't you're lucky you're still there. But still, it's all the remains of a torn society. Be nice to the aliens, that's our best advice ! And remember : always separate your trash, paper, bio etc... En l'an 50006 notre planète n'existera plus... George Bush l'aura faite sauter d'ici là !! S'il ne l'a pas fait, tu as de la chance d'être encore là. Mais de toute façon, ce sont tous les restes d'une société déchirée. Soit gentil avec les aliens, ceci est notre meilleur conseil ! Et rappelles toi : trier toujours vos détritrus, papier, bio etc...

Andrea Bahr, MHK, Kaiserslautern, Germany.



# GRECE

## IIEK MOKUME - THESALONIQUE

To the rescue !!! As superman rose his chest and said to the world, now we are called to do the same thing for you ! Are you there ? Do you read me ? There's almost nothing left here ? There ? If you are here that's a good start I think ! Please don't let the earth die as we did. Green, water, air are you treasure. Neither Gold nor silver ! Have your eyes open! If it's possible !!! Au secours !!! Comme superman bomba le torse et dit au monde, maintenant nous sommes appelés à faire la même chose pour toi ! Es-tu là ? Me lis-tu ? Il ne reste presque plus rien ici ? Là ? Si tu es là c'est un bon début je pense ! Veuillez ne pas laisser la terre mourir comme nous l'avons fait. La verdure, l'eau, l'air sont tes trésors. Ni or ni argent ! Gardez les yeux ouverts ! Si c'est possible !!!

Voula Kokolaki, I.I.E.K. Mokume. Thesaloniki, Grèce.

# LETTONIE

## LIEPAJAS LIETISKAS MAKSLAS KOLEDZA - LIEPAJA

I'd like to say to the next generation only one thing. Don't make more mistakes that we did. Learn from our mistakes, don't do it again. Je voudrais dire à la prochaine génération seulement une chose. Ne faites pas plus d'erreurs que nous. Apprenez de nos erreurs, ne les reproduisez pas.

Ieva Ādmine, Liepajas Lietiskas Makslas Koledza – Liepaja – Latvia.

# GB. ECOSSE

## NORTH GLASGOW COLLEGE - GLASGOW

Be sure to wear a wetsuit when you return. By 50006, our world will be a water-world as the land will have been sucked into the earth's core. You may be roled by a species of super shark who will gain control by growing thumbs. You may gain employment by learning how to wash whales... ...it's a dirty job, but someone has to do it !!! Assures-toi de porter un imperméable quand tu reviendras. Vers l'an 50006, notre monde sera un monde d'eau car la planète aura été aspirée dans le noyau de la terre. Tu seras peut-être enrôlé par une espèce de requin superbe qui aura pris le contrôle et dominera. Tu pourras obtenir un emploi en apprenant comment laver des baleines... ...c'est un travail sale, mais quelqu'un doit le faire !!!

Gloria Tittinoff, North Glasgow College. Scotland

# CANADA

## ALBERTA COLLEGE OF ART AND DESIGN - CALGARY

Our world, in 2006, is plagued with war and genocide. We fight for money, for religion, and sometimes for reasons we don't even know. Earth also faces poverty and disease in all cultures and although we continue to acknowledge and strive against these problems, they persist. These problems are all rooted in prejudice and ignorance, and in the Capitalism of the greater powers of the world. One danger which the human race faces is also one that we have created. Falsely, many feel that it does not affect us directly... it is pollution. We cannot seem to find a way to survive without depleting the earth's resources and eliminating species of animals and delicate eco-systems. Little is being done around the world to address this danger. The planet is slowly running out of resources and soon we will run out of options. We hope that, by the time this is received, these problems will be a danger of the past and that humanity will have reclaimed compassion and harmony with each other and our planet. Notre monde, en 2006, est infesté par la guerre et les génocides. Nous combattons pour l'argent, pour la religion, et parfois pour des raisons que nous ne connaissons même pas. La terre doit également faire face à la pauvreté et à la maladie dans toutes les cultures et bien que nous continuions à reconnaître et à lutter contre ces problèmes, ils persistent. Ces problèmes prennent racine dans le préjudice, l'ignorance, et dans le capitalisme des plus grandes puissances du monde. Le danger auquel la race humaine fait face est celui que nous avons créé. Faussement, beaucoup estiment qu'elle ne nous affecte pas directement... c'est la pollution. Nous ne semblons pas pouvoir trouver une manière de survivre sans épuiser les ressources terrestres et éliminer l'espèce animale et les écosystèmes sensibles. Peu de choses sont faites dans le monde pour s'attaquer à ce danger. La planète manque progressivement de ressources et bientôt nous manquerons d'options. Nous espérons que, avant que ceci soit reçu, ces problèmes seront un danger du passé et que l'humanité aura repris la compassion et l'harmonie avec notre planète.

Leona LeBel, ACAD, Alberta College of Art and Design, Calgary, Canada.



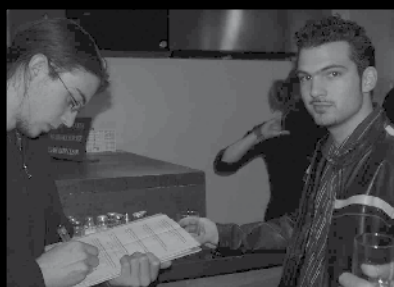
# BELGIQUE

## STEDELIJK INSTITUUT VOOR HANDEL EN AMBACHTEN – ANTWERP

And it's one, two, three,  
What are we fighting for ?  
Don't ask me, I don't give a damn,  
Next stop is Vietnam.

And it's five, six, seven,  
Open up the pearly gates,  
Well there ain't no time to wonder why  
Whoopee! we're all gonna die.  
Well, come on mothers throughout the land,  
Pack your boys off to Vietnam.  
Come on fathers, don't hesitate,  
Send 'em off before it's too late.  
Be the first one on your block  
To have your boy come home in a box.

Et un, deux, trois,  
Pour quoi combattons-nous ?  
Ne me le demandez pas, je m'en fiche,  
Le prochain arrêt c'est le Vietnam ;  
Et cinq, six, sept,  
Ouvrez les portes nacrées,  
Pas le temps de se demander pourquoi  
Youpiiiiiiii ! nous allons tous mourir.  
Allez, venez les mères de toute la terre,  
Envoyez vos garçons au Vietnam.  
Venez les pères, n'hésitez pas,  
Expédiez les avant qu'il ne soit trop tard.  
Soyez le premier de votre bloc  
A faire revenir votre garçon à la maison dans une boîte.  
**Knobel Ambre, SIHA, Anvers, Belgique**



# FRANCE

## LYCEE PROFESSIONNEL JEAN GUEHENNO

Do you know that the Past is the richness that we offer to you in your Future and which must be saved at the Present? In that, the Kéo project is a gigantic venture which updates that Man starts to try to see beyond the end of his nose... and this time, it is right to recognize that he saw very well! 50 000 years beyond the end of his nose! Can you imagine? It will have been necessary for us to count on more than 500 generations in order to imagining the day when finally, you will applaud the return on Earth of our current knowledge! Kéo, it is for us today the modern cave of Lascaux, space version! So you will probably think that the human being needs to try to leave a trace of his passage, negligible compared to the age of Gaya, is not new thing... hoping simply, you will be always on Earth to receive our old gift of these 50 000 years old ! Savez-vous que le Passé est la richesse que nous vous offrons dans votre Futur et qui doit être sauvée au Présent ? En cela, le projet Kéo est une gigantesque entreprise qui met à jour que l'Homme commence à tenter de regarder au delà du bout de son nez... et pour le coup, il est juste d'avouer qu'il a très bien vu ! 50 000 ans plus loin que le bout de son nez ! Imaginez-vous ? Il nous aura fallu compter sur plus de 500 générations afin d'imaginer le jour où enfin, vous applaudirez le retour sur Terre de notre savoir actuel ! Kéo, c'est un peu pour nous aujourd'hui, la grotte de Lascaux moderne, version spatiale ! Comme quoi, vous vous direz sans doute, que le besoin qu'a l'être humain de tenter de laisser une trace de son passage, infime par rapport à l'âge de Gaya, n'est pas chose nouvelle... En espérant simplement, que vous serez toujours sur Terre pour recevoir notre cadeau vieux de ces 50 000 ans !

**Aurélien Bakonyi, LPJG, Saint-Amand Montrond, France.**

